

**CERTIFICAT DE CONSTANCE DES PERFORMANCES**  
**CERTIFICATE OF CONSTANCY OF PERFORMANCE**

**N° 1812-CPR-1706**

Conformément au Règlement 305/2011/EU du Parlement européen et du Conseil du 9 mars 2011 (Règlement Produits de Construction – RPC), il a été établi que le produit de construction :

*In compliance with Regulation 305/2011/EU of the European Parliament and of the Council of 9 March 2011 (the Construction Products Regulation or CPR), it was established that the construction product:*

Produit / Product **VENTILATEURS EXTRACTEURS DE FUMÉES ET CHALEUR**  
*Powered smoke and heat control ventilator*

Référence du produit / Reference of the product **Axial Smoke Exhaust Fan F400**

mis sur le marché par ou pour / placed on the market by or for **CVS HAVALANDIRMA SİSTEMLERİ SAN. VE TİC. A.Ş.**  
**Orta Mah., Tevfik İleri Cad., Ördekçioğlu Binası, No:32/1**  
**Pendik/İSTANBUL, Turkey**

et produit dans l'usine de fabrication de / and produced in the manufacturing plant located in **BILECIK, Turkey**

est soumis par le fabricant à un contrôle de production en usine, et que EFECTIS France, organisme de certification notifié, a réalisé les essais/calculs de type initiaux relatifs aux caractéristiques concernées du produit, l'inspection initiale de l'usine et du contrôle de la production en usine, et réalise la surveillance continue, l'évaluation et l'acceptation du contrôle de la production en usine.

*is submitted by the manufacturer to a factory production control, and that the notified certification body EFECTIS France, has performed the initial type-testing for the relevant characteristics of the product, the initial inspection of the factory and of the factory production control and performs the continuous surveillance, assessment and approval of factory production control.*

Ce certificat atteste que toutes les dispositions concernant l'évaluation et la vérification de la constance des performances et les performances décrites dans l'annexe ZA de la norme de référence EN 12101-3 : 2015 pour le système 1 sont appliquées, et que le ou les produits satisfont toutes les exigences prescrites.

*This certificate attests that all provisions concerning the assessment and verification of constancy of performance and the performance, described in Annex ZA of the standard EN 12101-3 : 2015 under system 1 are applied, and that the product(s) fulfill(s) all the prescribed requirements set out above.*

Ce certificat, délivré pour la première fois le 17 avril 2020, demeure valide tant que les exigences relatives aux méthodes d'essai et au contrôle de production en usine incluses dans la norme harmonisée et utilisées pour évaluer les caractéristiques déclarées restent inchangées, et que le produit et les conditions de fabrication dans l'usine ne sont pas modifiés de manière significative.

*This certificate, first issued on April 17<sup>th</sup>, 2020, remains valid as long as the test methods and/or factory production control requirements included in the harmonised standard, used to assess the performance of the declared characteristics, do not change, and the product and the manufacturing conditions in the plant are not modified significantly.*

Ce certificat permet au fabricant, ses mandataires ou ses distributeurs, établis dans l'Espace Économique Européen, d'apposer le marquage CE.

*This certificate allows the manufacturer, its mandatories or its distributors, stated in the European Economic Area, to affix the CE marking.*

Certificat établi à Saint-Aubin le / Certificate established at Saint-Aubin on : **17/04/2020.**

Par délégation du Directeur technique Certification / By delegation of the technical Certification director.

Yannick LE TALLÉC  
Directrice Certification / Certification director



Organisme notifié  
Notified body  
**n° 1812**

**ANNEXE AU CERTIFICAT DE CONSTANCE DES PERFORMANCES N° 1812-CPR-1706**  
**A LA NORME EN 12101-3 : 2015**

ANNEX TO THE CERTIFICATE OF CONSTANCY OF PERFORMANCE  
TO THE STANDARD EN 12101-3 : 2015

Produit **VENTILATEURS EXTRACTEURS DE FUMÉES ET CHALEUR**  
Product *Powered smoke and heat control ventilator*

Référence du produit **Axial Smoke Exhaust Fan F400**  
Reference of the product

Certificat délivré à **CVS HAVALANDIRMA SİSTEMLERİ SAN. VE TİC. A.Ş.**  
Certificate delivered to **Orta Mah., Tevfik İleri Cad., Ördekçioğlu Binası, No:32/1**  
**Pendik/İSTANBUL, Turkey**

**Description du champ couvert par le certificat / Description of the field covered by the certificate:**

**Classement résistance au feu / Fire resistance class: F<sub>400</sub> /120 - F<sub>400</sub> /90 – F<sub>300</sub> – F<sub>200</sub>**

- Installation hors du réservoir de fumée / *Installation outside of the smoke reservoir*
- Non isolé thermiquement / *Apparatus with no heat insulation*
- Classe de neige et classe de vent : sans objet / *Snow load and wind load: not applicable*

**1. VENTILATEURS / VENTILATORS**

Les caractéristiques validées sont / *The Approved characteristics are:*

- Carcasse des ventilateurs : acier galvanisé ST37 / *Ventilator frames Galvanized steel ST37*
- Hélices / *Impellers: Alliage d'aluminium (ETIAL 145) / Aluminium alloy (ETIAL 145)*

| Diamètre ventilateur/Fan diameter                 | 315  | 355  | 400  | 450  | 500   | 560   | 630  | 710   | 800  | 900  | 1000 | 1120 | 1250 |
|---|------|------|------|------|-------|-------|------|-------|------|------|------|------|------|
| Vitesse de rotation maximum/Maximum speed (rpm)   | 3000 | 3000 | 3000 | 3000 | 3000  | 3000  | 3000 | 1500  | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 |
| Hauteur d'axe/Hub diameter (mm)                   | 160  | 160  | 160  | 280  | 280   | 280   | 280  | 380   | 380  | 380  | 380  | 430  | 430  |
| Jeu fonctionnel /Nominal tip gap (mm)             | 5    | 5    | 4    | 5    | 6     | 6     | 4    | 8     | 8    | 8    | 8    | 12   | 12   |
| Longueur de pale/Nominal blade length (mm)        | 72,5 | 92,5 | 105  | 80   | 102,5 | 132,5 | 155  | 157,5 | 200  | 250  | 295  | 335  | 400  |
| Nombre maximum de pales /Maximum number of blades | 5    | 5    | 4    | 5    | 6     | 6     | 4    | 8     | 8    | 8    | 8    | 12   | 12   |
| Taille de moteur maximum/ Largest motor frame     | 100  | 100  | 100  | 112  | 112   | 132   | 132  | 160   | 160  | 160  | 200  | 200  | 200  |
| Taille de moteur minimum /Smallest motor frame    | 90   | 90   | 90   | 90   | 90    | 100   | 100  | 100   | 100  | 112  | 132  | 132  | 132  |
| Puissance moteur (minimum)/Motor power (smallest) | 0,8  | 0,8  | 0,8  | 1,1  | 1,5   | 2,2   | 4    | 1,1   | 1,5  | 3    | 4    | 5,5  | 7,5  |
| Puissance moteur maximum/Motor Power (largest)    | 0,8  | 1,1  | 0,8  | 3    | 5,5   | 7,5   | 5,5  | 5,5   | 7,5  | 15   | 30   | 30   | 30   |

## 2. MOTEURS / MOTORS

Les moteurs validés sont les moteurs AEHBYH-401 / *The approved motors are Motors AEHBYH-401*

- Classe d'isolation / *Insulation class* : H
- Classe de protection / *Protection index*: IP55
- Classe d'échauffement / *Thermal class* : F
- Roulement à bille ZZ – Jeu interne C3 – Graisse Barrieta L55/2 / *Ball bearing ZZ– Internal fit bearing C3 – Grease Barrieta L55/2*
- Triphasé / *Three phase* :
  - o "380 V - 415 V, 50 Hz
  - o 400-480 V , 60Hz : sous réserve que la puissance à 60Hz soit au maximum de 1,15 fois celle de la puissance à 50 Hz les ventilateurs ayant été testés à la vitesse maximale / *providing the rated power at 60Hz correspond to maximum 1.15 times the power for 50 Hz as the fans were tested at maximum speed.*

Certificat établi à Saint-Aubin le / *Certificate established at Saint-Aubin on* : **17/04/2020.**

Par délégation du Directeur technique Certification / *By delegation of the technical Certification director.*

Yannick LE TALLEC  
Directrice Certification / *Certification director*



